



快速安装指引

020-002090-03

# APS ST 系列

LWU605ST-APS/LWU505ST-APS/LWU600ST-4K-  
APS/LWU600ST-APS/LWU700ST-APS

**CHRISTIE®**



注意

版权和商标

版权所有 © 2025 科视数字系统美国公司。保留所有权利。  
所有品牌名称和产品名称均为其各自所有者的商标、注册商标或商品名称。

总体来说

我们竭尽全力确保准确性，但在某些情况下，产品或可用性可能会发生变化，而这些变化可能没有反映在本文件中。科视保留随时更改规格的权利，恕不另行通知。性能规格是典型值，但科视可能会根据无法控制的条件而变化，如在适当的工作条件下维护产品。性能规格基于打印时可用的信息。科视就产品材料不作任何形式的保证，包括但不限于对特定用途适用性的默示保证。科视对于本文件所包含的错误或与本材料的使用或表现有关的附带或间接损害概不负责。加拿大制造工厂已通过 ISO 9001 和14001认证。

有关最新的技术文档和办公室联系信息，请访问 [www.christiedigital.com](http://www.christiedigital.com)。

保修卡

产品在科视的标准保修范围内提供保修，详情请访问<https://www.christiedigital.com/help-center/warranties>或联系科视经销商或科视公司。

预防性维护

预防性维护是产品持续正常运行的重要组成部分。如未能按要求执行维护并按照科视指定的维护时间表进行维护，则保修无效。

法规（如适用）

根据FCC规则第15部分，该产品已经过测试，并符合A类数字设备的限制。当产品在商业环境中运行时，这些限制旨在提供合理的保护以防有害干扰。本产品会产生，使用和辐射射频能量，如未按照说明手册安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。产品在居住区域的操作时很可能会造成有害干扰，需要用户自行修正这些干扰，并自行承担费用。未经合规责任方明确批准的更改或修改可能会使用户失去操作设备的权限。

本设备符合加拿大针对数字设备的A类电磁兼容性标准（CAN ICES-3（A） / NMB-3（A））的要求。

本设备已注册为商用（A级）电磁兼容设备，因此销售商或用户请注意此点，本设备旨在用于非家庭区域。

ENVIRONMENTAL环境



该产品采用可回收和再利用的优质材料和组件设计和制造。该符号表示电气和电子设备在其使用寿命结束时应与常规废物分开处理。请根据当地法规妥善处理产品。在欧盟，旧电气和电子产品有单独的回收系统。

如需打印此文档，请考虑只打印所需的页面，并选择双面选项。

请保护我们赖以生存的生活的环境！

符号

了解产品文档中使用的危险符号和提示符号。



**危险！** 如果不避免，以下情况将导致死亡或重伤。



**警告！** 如果不避免，以下情况可能会导致死亡或重伤。



**警示！** 如果不避免，以下情况可能会导致轻微或中度伤害。



**注意！** 如果不避免，以下情况可能导致财产损失。



**提示！** 提供额外信息，进行强调或给出有用的提示。

# 关于中国《电子信息产品污染控制管理办法》的说明

环保使用期限



本标志中表示的年数是根据《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》（2016年1月21日）制定的、适用于在中华人民共和国境内销售的电子信息产品的环保使用期限。

有毒有害物质含量表

| 部件名称                  | 有毒有害物质或元素 |           |           |                |                   |                      |                        |                         |                        |                                   |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------------|
|                       | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr 6+) | 多溴联<br>苯<br>(PBB) | 多溴二联<br>苯醚<br>(PBDE) | 邻苯二甲<br>酸二正丁<br>酯(DBP) | 邻苯二甲<br>酸二异丁<br>酯(DIBP) | 邻苯二甲<br>酸丁基苄<br>酯(BBP) | 邻苯二甲<br>酸二(2-乙<br>基) 己酯<br>(DEHP) |
| 光学部件 *1               | ○         | ○         | ○         | ○              | ○                 | ○                    | ○                      | ○                       | ○                      | ○                                 |
| 实装电气部件<br>*2          | X         | ○         | ○         | ○              | ○                 | ○                    | ○                      | ○                       | ○                      | ○                                 |
| 箱体、结构部<br>件*2         | ○         | ○         | ○         | ○              | ○                 | ○                    | ○                      | ○                       | ○                      | ○                                 |
| 荧光剂色轮装<br>置*3         | X         | ○         | ○         | ○              | ○                 | ○                    | ○                      | ○                       | ○                      | ○                                 |
| 电池                    | ○         | ○         | ○         | ○              | ○                 | ○                    | ○                      | ○                       | ○                      | ○                                 |
| 其他（遥控<br>器、线缆及其<br>他） | X         | ○         | ○         | ○              | ○                 | ○                    | ○                      | ○                       | ○                      | ○                                 |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

备注：

- \*1：光学部件是指光学玻璃、显示设备、反射透镜等。
- \*2：实装电气部件是指电路板、内置线缆、FAN、电源、传感器等。
- \*3：荧光剂色轮装置是指荧光剂色轮和电机等。

# 目录

**简介..... 6**

    产品文档 ..... 6

    相关文档 ..... 6

    型号名称 ..... 6

    重要安全信息 ..... 7

        安全警告指引..... 7

        安装安全和警告指引 ..... 7

        吊顶支架安装注意事项 ..... 8

        移动或运输注意事项 ..... 8

        交流电源注意事项 ..... 8

        激光安全注意事项 ..... 8

    产品标签 ..... 9

        一般危害 ..... 9

        电气标签 ..... 10

        激光标签 ..... 10

    投影机概述..... 11

    联系经销商..... 17

    主要特征 ..... 17

    技术支持 ..... 18

**安装和设置 ..... 19**

    场地要求 ..... 19

        空气流通 ..... 19

    开启投影机..... 23

        输入密码（PIN） ..... 24

        关闭投影机 ..... 24

    激光安装清单 ..... 25

|            |    |
|------------|----|
| 法规.....    | 26 |
| 安全.....    | 26 |
| 电磁兼容 ..... | 26 |
| 环境.....    | 26 |

# 简介

本手册适用于经科视专业培训的高亮度投影系统操作员。

只有了解由投影机所产生的激光，高压和高温，了解与激光使用、高压相关危险的科视专业技术人员，才有权组装、安装和维修投影机。

如需完整的 产品文档和技术支持，请访问 [www.christiedigital.com](http://www.christiedigital.com)。



本文档中的插图仅供参考，可能无法准确描述投影机型号。

## 产品文档

关于安装、设置和用户信息，请参阅科视官方网站上提供的产品文档。在使用或维修本产品之前，请阅读所有说明。

1. 请进入下面科视网址阅读相关文档：

- 请前往网址：<https://bit.ly/3yJjZLh> 或 <https://www.christiedigital.cn/products/projectors/all-projectors/APS/>。
- 使用智能手机或平板电脑上的二维码阅读器应用程序扫描二维码。



2. 在产品页面，通过选择产品型号，切换到**下载**选项卡。

## 相关文档

以下文档中提供了有关此产品的其他信息。

- 安全指引（物料编码：020-002082-XX）
- 用户手册使用（物料编码：020-002092-XX）
- 维修手册（物料编码：020-002094-XX）
- 串行 API 命令技术参考（物料编码：020-103780-XX）

## 型号名称

- L WU605ST-APS
- LWU505ST-APS
- LWU600ST-4K-APS
- LWU600ST-APS
- LWU700ST-APS

## 重要安全信息

本章节为用户提供产品相关重要的保护措施。在安装和操作投影机之前，请仔细阅读本手册。

本投影机提供众多方便特性和功能。正确使用本机可使用户充分利用这些特性，并使本机长期保持在良好的状态中。不正确操作不仅会缩短投影机的使用寿命，而且会导致故障、火灾或其他事故。

如发现运行异常，请参考本手册检查相关操作和连接，并尝试参考维修手册（P/N：020-002094-XX）“故障排除”章节需求解决方法。

如果问题仍然存在，请致电经销商或科视的服务中心。

## 安全警告指引



**警告！** 如果不避免，以下情况可能会导致死亡或重伤。

- 请勿将产品暴露在雨中或潮湿的环境中，以免引起**火灾和电击危险！**
- 防止异物从排气口进入，以免接触到高压部件，以免引起**火灾和电击危险！**



**警示！** 如果不避免，以下情况可能会导致轻微或中度伤害。

- 确保产品周围保持足够的空间，以便进行通风和冷却。
- 请勿遮盖产品的排气口，以免引起**产品损坏！**。
- 切勿使产品过热。通风口位于投影机的两侧和前部。
- 切勿堵塞排气口。
- 除非产品通风良好，否则切勿将产品放置在密闭空间中，例如书柜中。
- 切勿将产品放置在靠近水或溅水的地方。
- 切勿将水容器（例如花瓶）放置在产品上或产品附近。



**注意！** 如果不避免，以下可能导致财产损失。

- **火灾危险！** 请正确放置投影机产品。
- **产品损坏！** 切勿将产品放置在含有烟尘、湿气或烟雾的环境中，例如厨房。
- **产品损坏！** 请勿将投影机放置于油烟或化学品环境中，以免导致故障或事故，甚至产品损坏！
- **产品损坏！** 切勿将产品放置在排气管、空调设备、散热器或加热管附近。
- **危险提示！** 请勿将产品放置在不平稳的卡车、架子或桌子上。请仅使用制造商推荐或与本机一同销售的货车或支架。进行壁装或架装时，请按照随附说明书中的指示进行操作，并且应使用制造商认可的安装组件。
- **产品损坏！** 请仅使用制造商推荐的安装组件。
- **危险提示！** 投影机与货车一起移动时要小心。急停、用力过度和不平坦的表面均有可能导致投影机与货车一同翻转。

## 安装安全和警告指引



**警告！** 如果不避免，以下情况可能会导致死亡或重伤。

- 根据 GB/T 30117.5-2019, IEC/EN 62471-5: 2015 标准本产品是风险等级 2 类产品。

- 本产品供专业人士使用。请确保其安全安装。
- 只有专业的维修技术人员才有权安装或拆卸产品和镜头，否则可能引起**人身伤害**。
- 在规划产品布局时，请务必遵循安装和设置指南中提供的所有安全防护措施和说明。



**注意！** 如果不避免，以下可能导致财产损失。

- 根据安装位置，选择合适的镜头和安全区域。
- 当对通电产品进行轻微调整时，请确保采取适当的安全措施。
- 根据所安装的镜头，验证相应安全区域的安全措施。定期检查安全措施，并做好记录。

## 吊顶支架安装注意事项



**注意！** 如果不避免，以下可能导致财产损失。

- 吊顶支架的安装工作应该仅由有资格的技术人员完成。
- 如果使用未经授权的吊装支架，造成的危险和损坏，均不在产品保修范围内。

## 移动或运输注意事项



**警示！** 如果不避免，以下情况可能会导致轻微或中度伤害。

- 移动产品时，请保护好机壳和镜头，并收起可调节支角。
- 若长期不使用投影机时，请将产品保存在合适的盒子中。
- **产品损坏！** 请勿跌落或碰撞投影机
- 请使用合适的搬运箱进行搬运。
- 请勿让运输服务提供商将产品装在不合适的盒子中运输，以免造成投影机损坏。在运送产品之前，请咨询您的经销商。
- 投影机充分冷却之前，不要将其放进箱子。

## 交流电源注意事项



**警告！** 如果不避免，以下情况可能会导致死亡或重伤。

- 除非插脚可以完全插入，否则请勿将插头与延长线插座或其他插座一起使用，以免引起**电击危险！**
- 请遵守投影机上标识的所有警告和说明使用电源。关于电源线类型有任何疑问，请咨询您的经销商或当地电力公司，以免引起**电击危险！**

## 激光安全注意事项



**警告！** 如果不避免，以下情况可能会导致死亡或重伤。

- **激光辐射危险！** 请勿直视光束。
- **辐射暴露危险！** 使用非指定的方法进行控制、调整或执行性能，可能会导致有害辐射。

- **激光辐射危险!** 本产品采用激光模块作为光源。
- 只有经过专业激光、高压、高温等安全隐患培训的技术人员，才可以更换光模块。

根据 IEC 60825-1: 2014, EN 60825-1: 2014+A11: 2011 的标准，本产品被归类为 1 类激光产品。在安装和管理本产品时，请遵守您所在国家/地区的法律法规进行本产品的安装和管理。

**激光轮廓从内置的光模块中发出：**

- 波长： 455nm
- 最大功率：
  - 105W (LWU605ST-APS)
  - 88W (LWU505ST-APS)
  - 88W (LWU600ST-4K-APS)
  - 88W (LWU600ST-APS)
  - 102W (LWU700ST-APS)

**来自保护壳的辐射方向：**

- 波长： 455nm

**最大激光辐射输出：** 333mW

产品标签

了解产品上可能使用的标签。产品上的标签可能是黄色或黑白印刷

一般危害

一旦附件安装在连接电源的科视产品中时，危险警告也适用于附件。

| 火灾和电击危险                                                                             |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|  | 为防止火灾或触电危险，请勿将本产品暴露在雨中或潮湿的环境中。<br>请勿随意更换电源插头、使电源插座过载或与延长线一起使用。 |
|  | 请勿拆卸产品外壳。<br>仅科视有资质的维修技术人员有权维修该产品。                             |
| 触电危险                                                                                |                                                                |
|  | 触电危险！<br>请勿拆卸产品外壳。<br>仅科视有资质的维修技术人员有权维修该产品。                    |



一般危害。



高温危险。为避免人身伤害，在进行维护或维修步骤前，请让产品冷却至建议的冷却时间。



风扇危险。为避免人身伤害，请保持双手清洁，并将宽松的衣服系在后面。同时，在进行维护或维修步骤前，请断开所有电源。



激光辐射危险。为避免人身伤害，请避免眼睛或皮肤暴露在直接或散射辐射中。

## 电气标签



### 欧盟：

在每个成员国实施的全欧盟立法要求，带有该标志（左）的废旧电器和电子产品必须与正常的家庭垃圾分开处理。这包括投影机及其电器配件。处置这些产品时，请遵循当地政府的指导和/或咨询您购买产品的商店。

使用过的产品在收集后以适当的方式进行再利用和回收。这项努力有助于减少废物以及对人类健康和环境的负面影响。

该标志仅适用于当前欧盟成员国。

### 欧盟以外：

如果您希望在欧盟以外处理用过的电气和电子产品，请联系您当地的主管部门了解正确的处理方法。



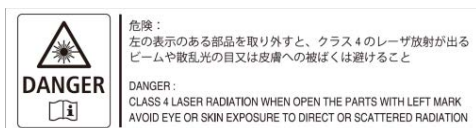
### 欧盟：

打叉的轮式垃圾桶意味着使用过的电池不能放入一般的生活垃圾中。使用过的电池设有单独的回收系统，以便根据法例进行妥善处理 and 回收。

## 激光标签



1 类激光产品，避免直接接触眼睛。



表示打开带有左侧标记的部件时，存在 4 级激光辐射危险。避免眼睛或皮肤暴露于直接或散射的辐射中。



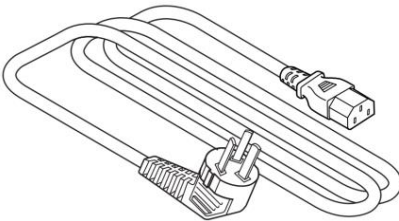
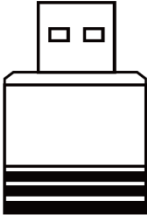
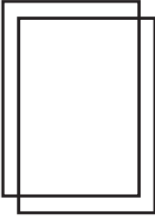
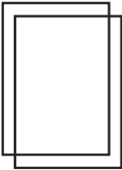
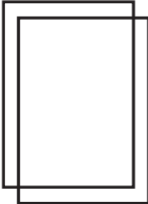
表示存在激光危险。

投影机概述



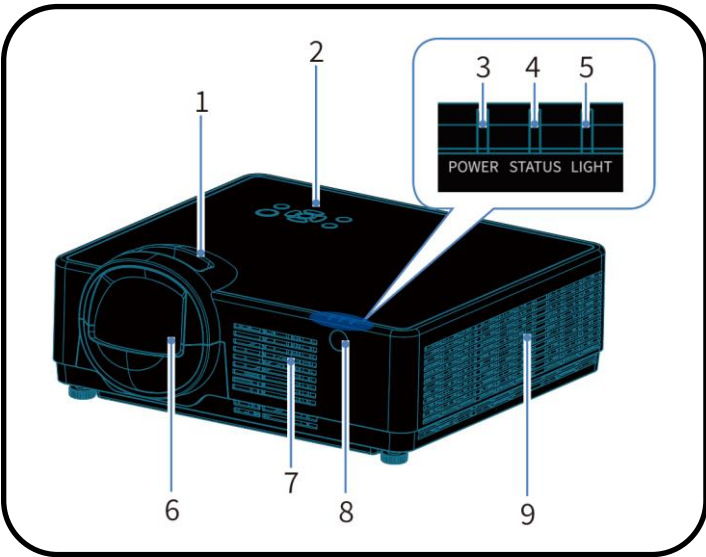
- 注意！** 如果不避免，以下可能导致财产损失。
- 请勿将手或其他物品放在通风口附近。
  - **人身伤害或产品损坏危险！** 请勿将手或脸，或不可耐热的物体放置在此出口附近[ 至少预留一米（39.37 英寸）的空间]，否则可能会导致烧毁或损坏。

下面表格列出 APS 系列包含的附属品清单。请检查包装以确保物品齐全。如缺少任何物品，请与您的经销商联系。

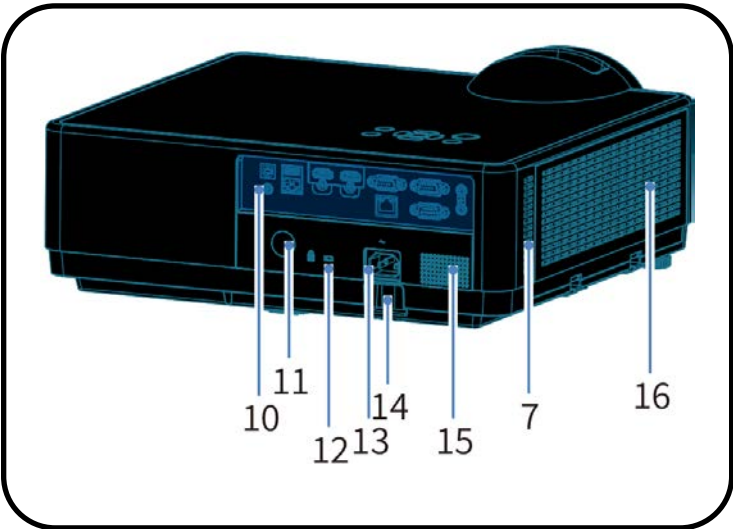
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| HDMI 线                                                                              | 电源线                                                                                 | Wifi 模块（选配，LWU700ST-APS, LWU600ST-4K-APS和 LWU600ST-APS ）                              |
|    |   |    |
| 说明书<br>（电子版）                                                                        | 维修手册<br>（电子版）                                                                       | 快速指引                                                                                  |
|  |  |  |
| 合格证                                                                                 | 保修卡                                                                                 | 遥控器<br>（包含 AA 电池两节）LWU605ST-APS, LWU505ST-APS, LWU700ST-APS 和 LWU600ST-APS            |
|  |  |  |

|                                                                                   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <p>遥控器</p> <p>(包含 AAA 电池两节)</p> <p>仅限 LWU600ST-4K-APS</p>                         |  |  |
|  |  |  |

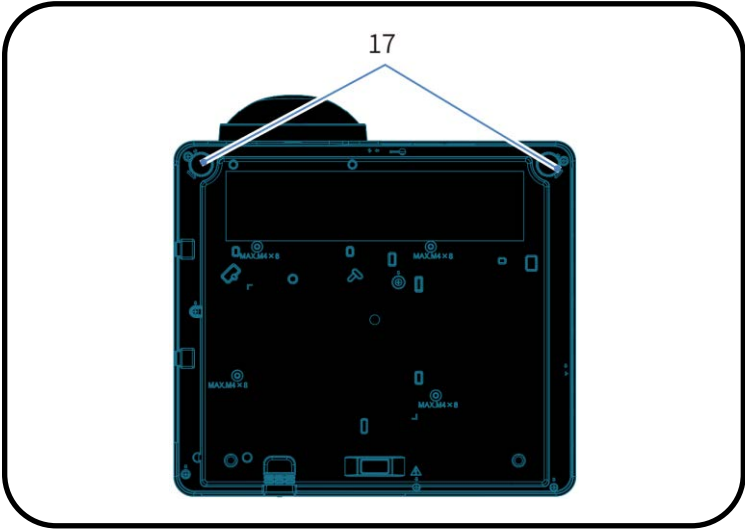
LWU605ST-APS



- 1—聚焦
- 2—控制面板
- 3—Power（电源）指示灯
- 4—Status（状态）指示灯
- 5—Light（光源）指示灯
- 6—投影镜头
- 7—进气格栅
- 8—遥控器接收器（前）
- 9—排气格栅

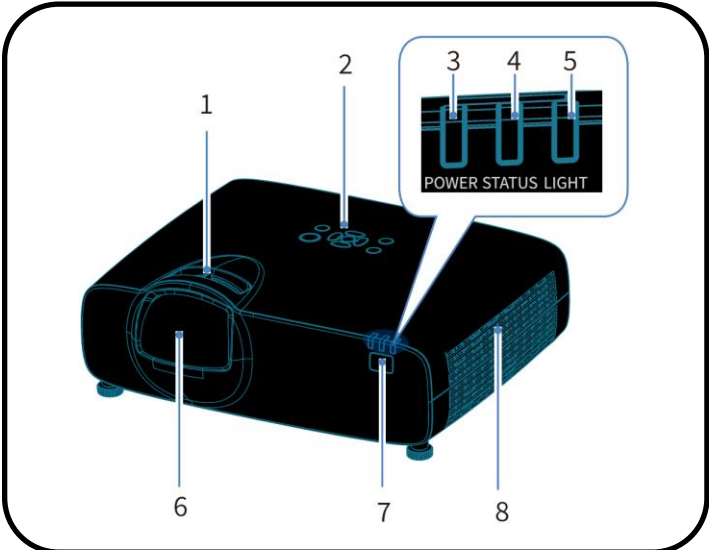


- 10—端子板
- 11—遥控接收器（后）
- 12—安全插槽（锁）
- 13—电源接口
- 14—安全链开口。用来安装防盗设备。安全链开口支持直径可达 4.6 毫米（0.18 英寸）的安全金属线或链子。
- 15—喇叭
- 16—滤网

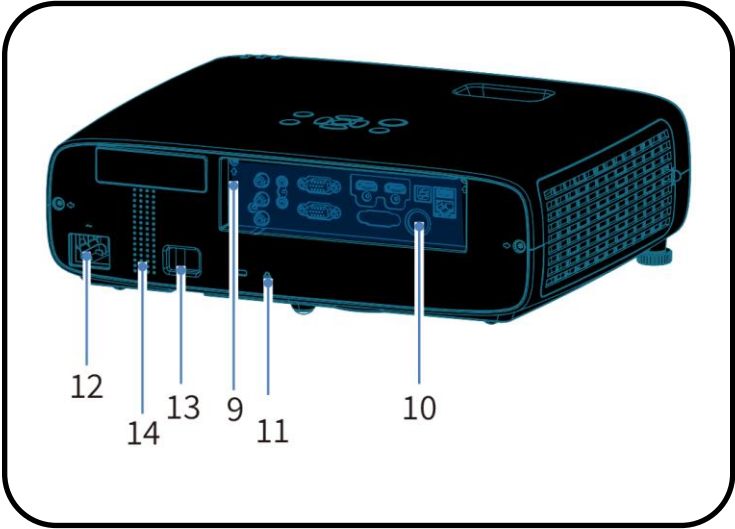


17—调整支脚

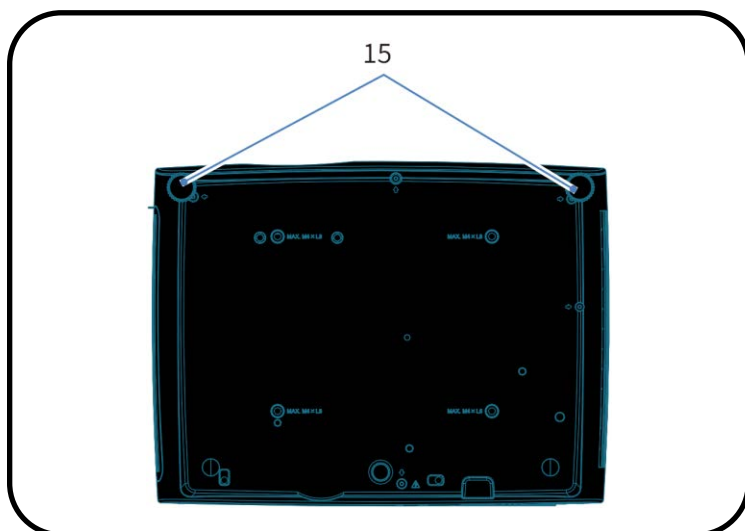
LWU505ST-APS



- 1—聚焦
- 2—控制面板
- 3—Power（电源）指示灯
- 4—Status（状态）指示灯
- 5—Light（光源）指示灯
- 6—投影机镜头
- 7—遥控器接收器（前）
- 8—排气格栅

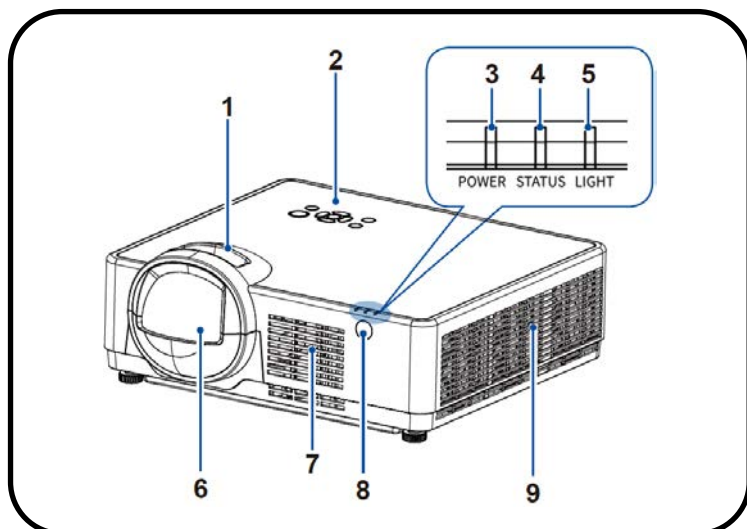


- 9—端子板
- 10—遥控接收器（后）
- 11—安全插槽（锁）
- 12—电源接口
- 13—安全链开口。用来安装防盗设备。安全链开口支持直径可达 4.6 毫米（0.18 英寸）的安全金属线或链子。
- 14—喇叭

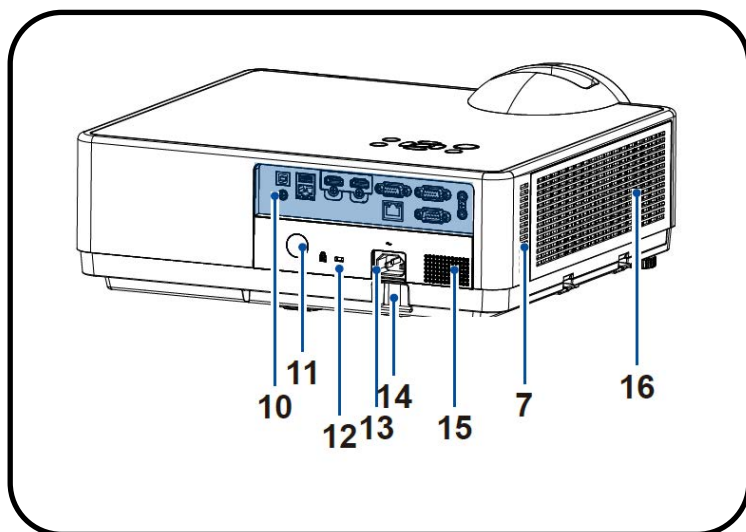


### 15—调整支脚

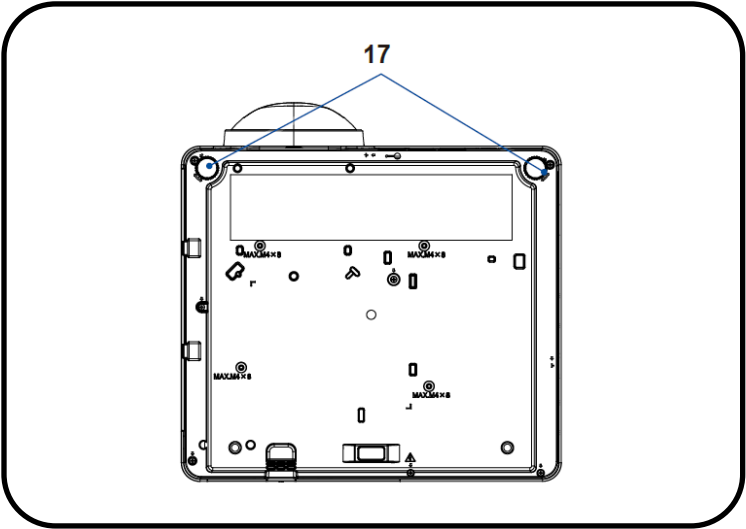
## LWU700ST-APS



- 1—聚焦
- 2—控制面板
- 3—Power（电源）指示灯
- 4—Status（状态）指示灯
- 5—Light（光源）指示灯
- 6—投影机镜头
- 7—进气格栅



- 10—端子板
- 11—遥控接收器（后）
- 12—安全插槽（锁）
- 13—电源接口
- 14—安全链开口。用来安装防盗设备。安全链开口支持直径可达 4.6 毫米（0.18 英寸）的安全金属线或链子。
- 15—喇叭
- 16—滤网

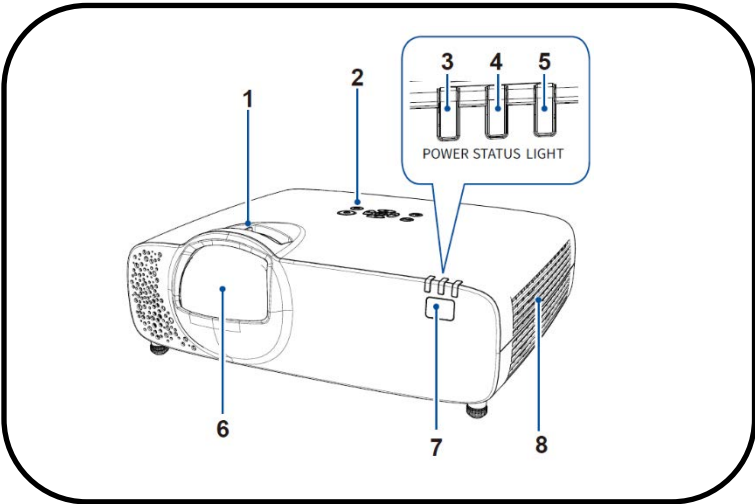


17—调整支脚

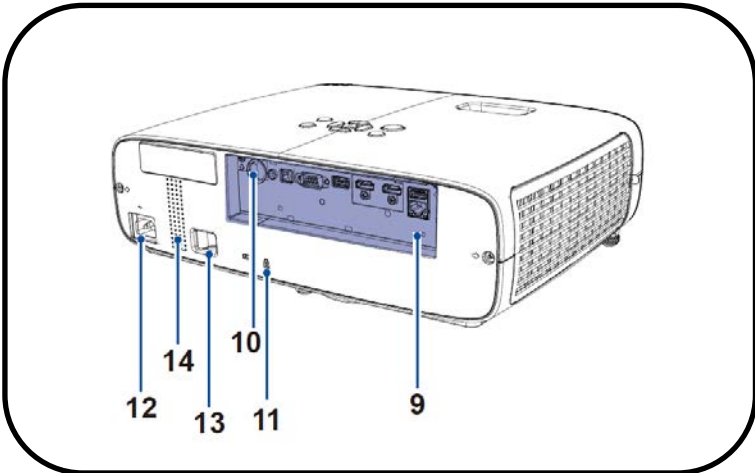
注意：请勿将手或其他物体靠近通风口：

● 通风口会散热。请勿将手、面部或热敏物品靠近出风口。请保持至少 1 米（39.37 英寸）的距离，以免发生灼烫或物品损坏。

LWU600ST-APS

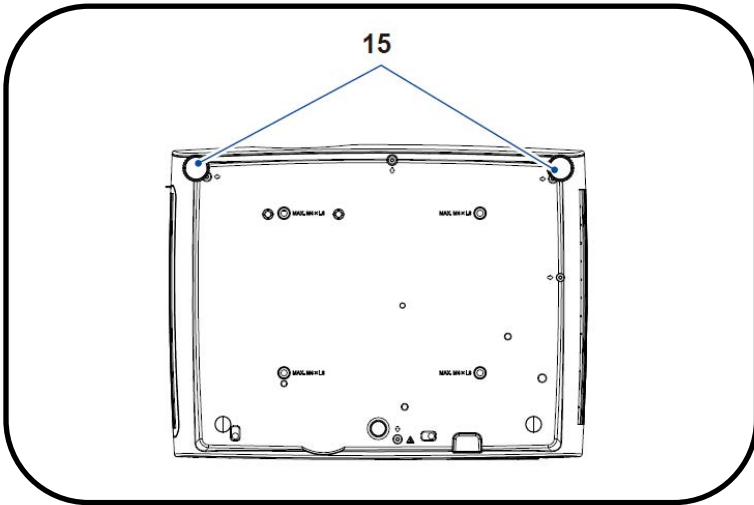


- 1—对焦环
- 2—控制面板
- 3—Power（电源）指示灯
- 4—Status（状态）指示灯
- 5—Light（状态）指示灯
- 6—投影机镜头
- 7—遥控接收器（前）
- 8—排气格栅



- 9—端子板
- 10—遥控接收器（后）
- 11—安全插槽（锁）
- 12—电源接口
- 13—安全链开口。用来安装防盗设备。安全链开口支持直径可达 4.6 毫米（0.18 英寸）的安全金属线或链子。
- 14—喇叭（16W\*1）

注意：安全防盗锁与肯辛通（Kensington）安全线缆 / 设备兼容。有关相关产品，请访问肯辛通网站。

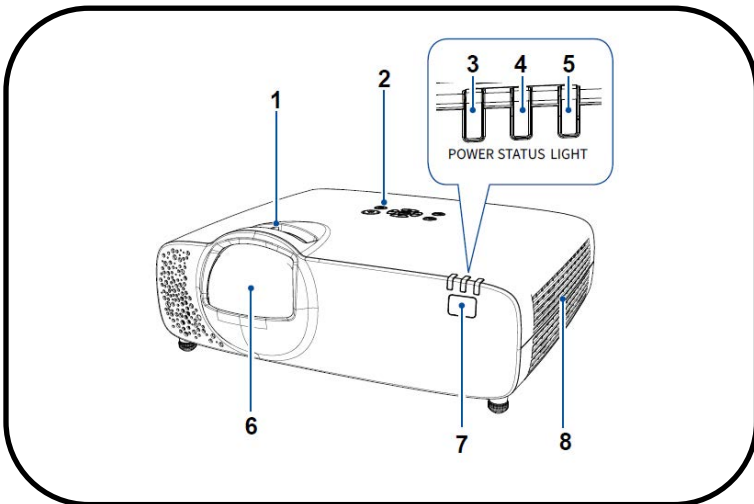


15—调整支脚

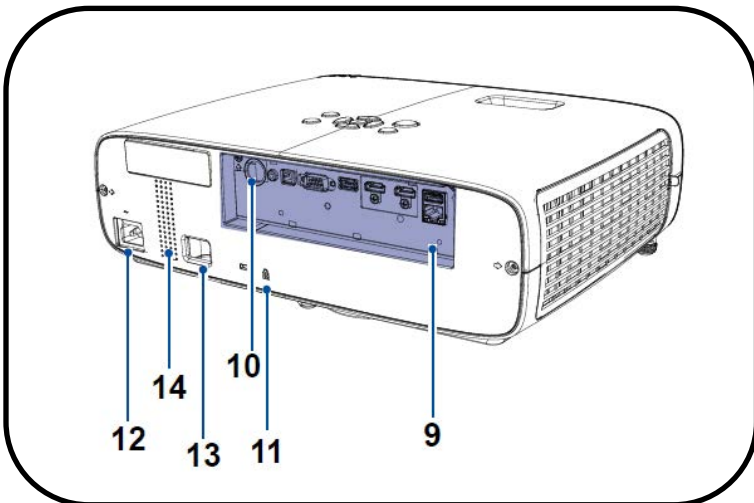
注意：请勿将手或其他物体靠近通风口：

- 通风口会散热。请勿将手、面部或热敏物品靠近出风口。请保持至少1米（39.37 英寸）的距离，以免发生灼烫或物品损坏。

## LWU600ST-4K-APS

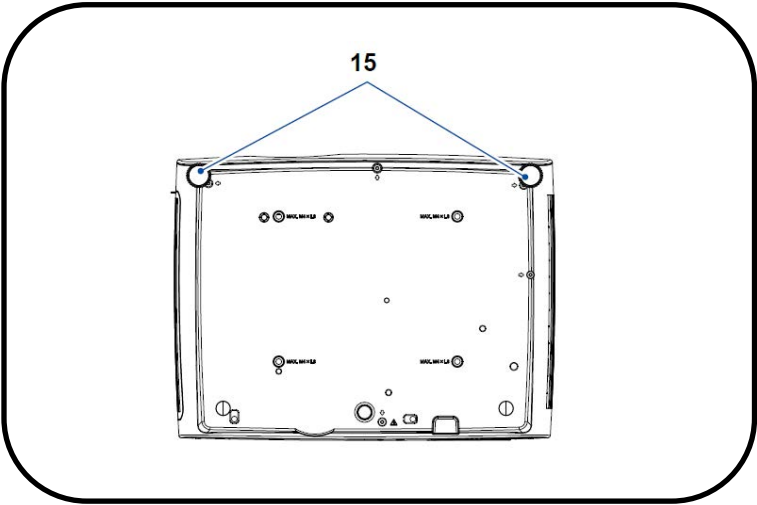


- 1—对焦环
- 2—控制面板
- 3—Power（电源）指示灯
- 4—Status（状态）指示灯
- 5—Light（状态）指示灯
- 6—投影机镜头
- 7—遥控接收器（前）
- 8—排气格栅



- 9—端子板
- 10—遥控接收器（后）
- 11—安全插槽（锁）
- 12—电源接口
- 13—安全链开口。用来安装防盗设备。安全链开口支持直径可达4.6 毫米（0.18 英寸）的安全金属线或链子。
- 14—喇叭（16W\*1）

注意：安全防盗锁与肯辛通（Kensington）安全线缆 / 设备兼容。有关相关产品，请访问肯辛通网站。



15—调整支脚

注意：请勿将手或其他物体靠近通风口：

- 通风口会散热。请勿将手、面部或热敏物品靠近出风口。请保持至少 1 米（39.37 英寸）的距离，以免发生灼烫或物品损坏。

## 联系经销商

请记录有关投影机的信息，并将这些信息保存到您的购买卡中，便于您的产品售后维修。如果购买的科视产品出现任何问题，请与您的经销商联系。

| 购买卡                        |  |
|----------------------------|--|
| 经销商：                       |  |
| 经销商或科视销售/售后服务联系电话号码：       |  |
| 序列号：                       |  |
| 序列号可在许可证标签上（认证铭板标签或保修卡）找到。 |  |
| 购买日期：                      |  |
| 安装日期：                      |  |

| 以太网设置      |  |
|------------|--|
| 默认网关：      |  |
| 投影机 IP 地址： |  |
| 子网掩码：      |  |

## 主要特征

了解产品的重要特征。

- 光源长达 20,000 小时超长激光光源使用寿命。
- WUXGA (1920x1200) 。
- 聚焦功能。
- 采用密封结构的静音设计，即使在安静的会议室或教室中也不会产生风扇噪音。
- 高亮度与色彩的完美结合。
- 开机画面功能（开机画面选择，截图，开机画面密码锁定和更改开机画面密码）。
- 密码锁定和 Kensington 锁双重防盗。
- 一键空白设计，投影机立即切换到空白屏幕状态，防止信息泄露。
- 多种投影方式供选择。
- 即时开启和关闭。
- 异常日志管理和故障排除功能。

## 技术支持

用户可从以下网址获得科视企业专用产品的技术支持：

- 北美和南美： +1-800-221-8025 or [Support.Americas@christiedigital.com](mailto:Support.Americas@christiedigital.com).
- 欧洲、中东和非洲： +44 (0) 1189 778111 or [Support.EMEA@christiedigital.com](mailto:Support.EMEA@christiedigital.com).
- 亚太地区 ([support.apac@christiedigital.com](mailto:support.apac@christiedigital.com)) :
  - 中国： +86 10 6561 0240
  - 印度： +91 (80) 6708 9999
  - 日本： 81-3-3599-7481
  - 新加坡： +65 6877-8737
  - 韩国： +82 2 702 1601

# 安装和设置

了解如何安装、连接和优化投影仪显示。

## 场地要求

为了确保安全安装和操作 APS 系列投影机，安装位置必须满足下面的基本要求。

### 物理操作环境

了确操作环境的规范。

| 项目       | 规范                                                                                                                       |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 环境温度（操作） | LWU505ST-APS、LWU600ST-4K-APS、LWU660-APS 和 LWU700ST-APS： 0 至 40 °C （32 至 104 °F）<br>LWU605ST-APS： 5 至 40 °C （41 至 104 °F） |
| 存储温度     | -10 至 50 °C （14 至 122 °F）                                                                                                |
| 湿度（非冷凝）  | 20%至 80%                                                                                                                 |
| 存储湿度     | 10% 至 85%                                                                                                                |
| 最高使用海拔   | 3,000 米 （9,842.5 英尺）                                                                                                     |

## 空气流通

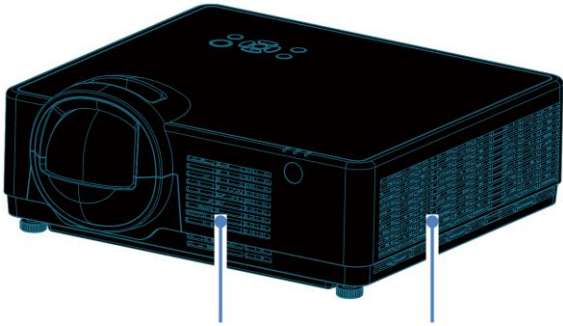
机壳上的孔是为了通风，从而避免过热。为了确保投影机正常工作和防止过热，不要堵塞或覆盖这些孔。



- 注意！** 如果不避免，以下可能导致财产损失。
- 请勿在投影机附近放置易燃物或喷雾器。
  - 确保排气孔距其他物体至少 1 米（39.37 英寸）。
  - 请勿触摸排气孔的周围，尤其是螺丝等金属部分。一旦投影机开始工作，这些部分会很热
  - 不要在机壳上放置任何东西。放在机壳上的东西不仅会受损，而且可能会由于受热而引起火灾。

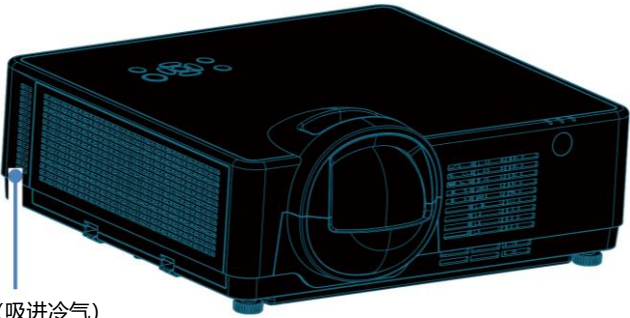
冷却风扇用于冷却投影机。本投影机根据内部温度调整风扇转速。

LWU605ST-APS



进气孔 (吸进冷气)

排气孔 (排出热气)

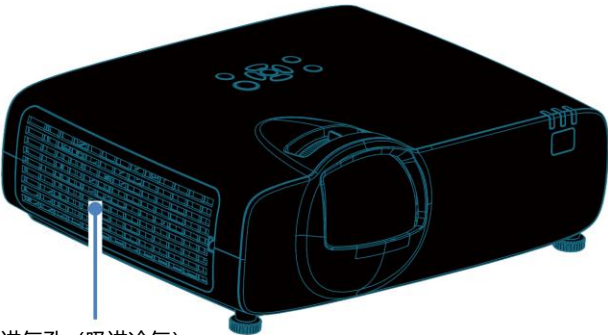


进气孔 (吸进冷气)

LWU505ST-APS

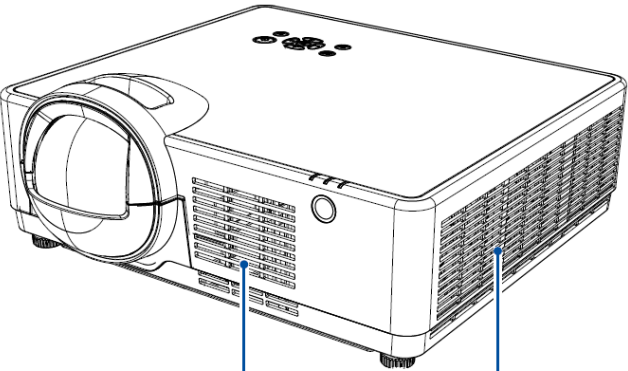


排气孔 (排出热气)



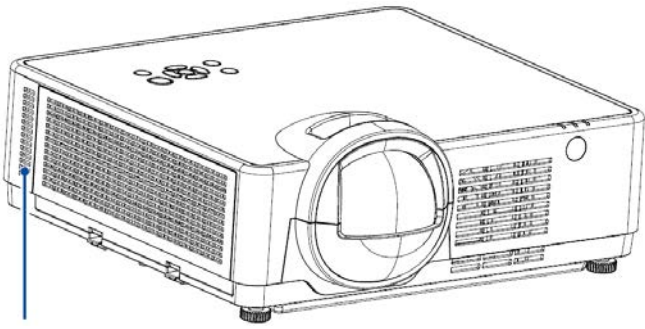
进气孔 (吸进冷气)

LWU700ST-APS



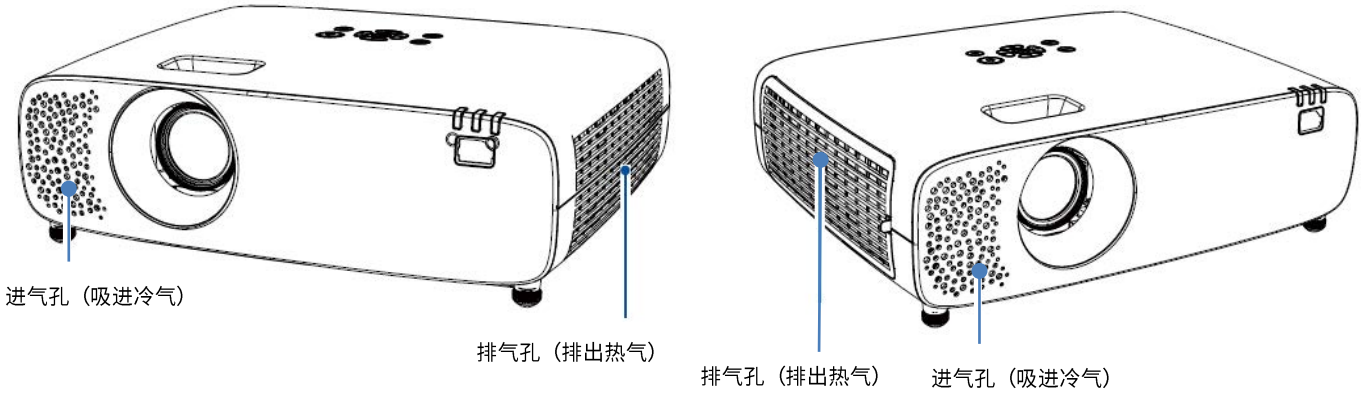
进气孔 (吸进冷气)

排气孔 (排出热气)



进气孔 (吸进冷气)

## LWU600ST-4K-APS and LWU600ST-APS



## 连接交流电源线

请使用投影机随附的电源线连接到交流电源。本产品适用于连接 IT 配电系统。

本投影机使用的标准电压为 100-240V 交流电源，它可自动适应不同的输入电压。本机使用接地导线的单相电源系统。



**警告！** 如果不可避免，以下情况可能会导致死亡或重伤。

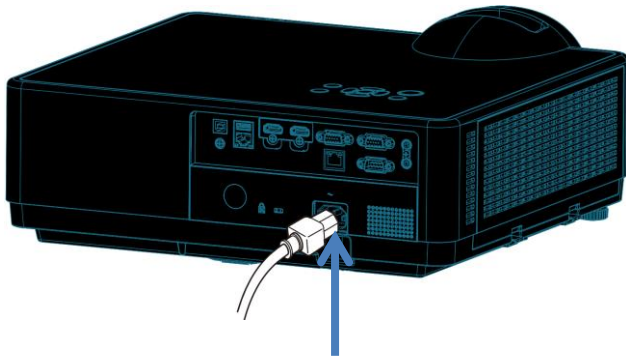
- 为了避免触电危险，不要使用任何其它类型的电源系统。如不能确定正在使用的电源类型，请咨询已获授权的销售商或维修站。在打开投影机前，先连接好所有的外围设备。。



**注意！** 如果不可避免，以下可能导致财产损失。

- 将交流电源插座靠近投影机以便插拔。
- 为了安全起见，在不使用投影机时，请拔下交流电源线。使用交流电源线将投影机连接至插座时，投影机处于待机模式并消耗少许电量。
- **触电或火灾危险！** 使用不正确电缆，可能影响产品性能，甚至可能导致电击、火灾等事故。为了保证产品性能及使用的安全性，请使用和原电缆相同型号的电缆。

## LWU605ST-APS



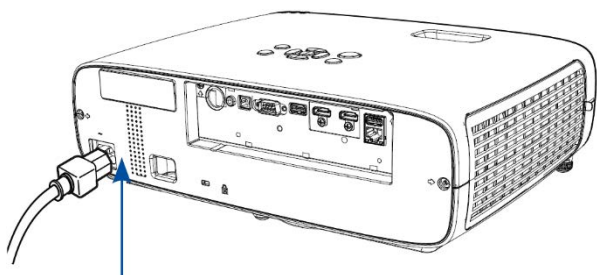
将交流电源线（已配备）连接至投影机

## LWU505ST-APS



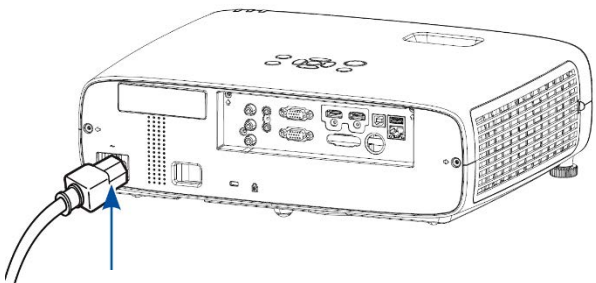
将交流电源线（已配备）连接至投影机

LWU600ST-4K-APS



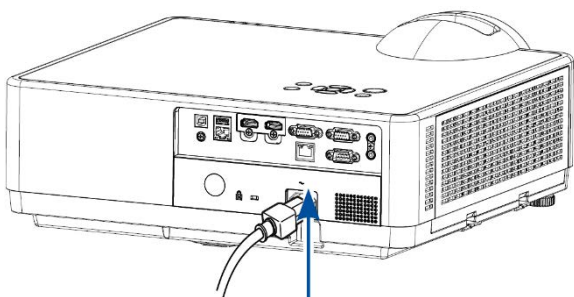
将交流电源线（已配备）连接至投影机

LWU600ST-APS



将交流电源线（已配备）连接至投影机

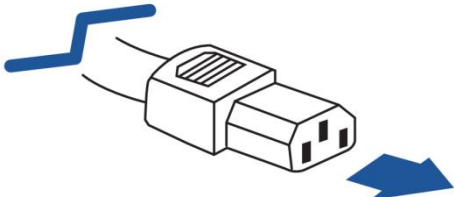
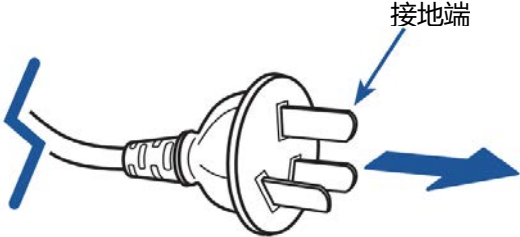
LLWU700ST-APS



将交流电源线（已配备）连接至投影机

关于电源线，请注意以下事项：

- 常用连接电缆包括交流电源线、VGA 电缆、音频电缆、串口控制电缆等。
- 交流电源线必须满足使用本投影机所在国家/地区的要求。
- 请确保交流电源插头类型与下图一致，并且必须使用正确的交流电源线。
- 如果配备的交流电源线与您使用的交流电源插座不匹配，请联系经销商。

| 投影机端                                                                                                   | 交流电源插座端                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>连接到投影机电源线接口</p> |  <p>连接到交流电源连接到交流电源插座</p> |

# 开启投影机

请正确使用投影机以防不必要的风险，请按照以下步骤操作：



- 如果“**开机画面选择**”功能设为“**关**”，则屏幕上不显示开机画面。
- 在倒计时秒期间，除关机外的其他所有操作均无效。
- **LIGHT (光源)** 指示灯是否一直亮着或闪烁，取决于不同的激光模式。

1. 开启投影机前，请首先完成外部设备的连接（例如，电脑或摄像头）。
2. 将投影机的交流电源线连接至交流电源插座。**POWER (电源)** 状态指示灯呈橙色常亮。

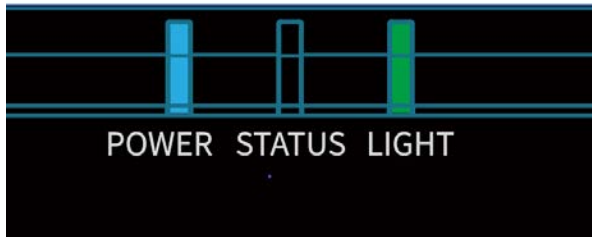
待机模式：



3. 按控制面板或遥控器上的电源键。

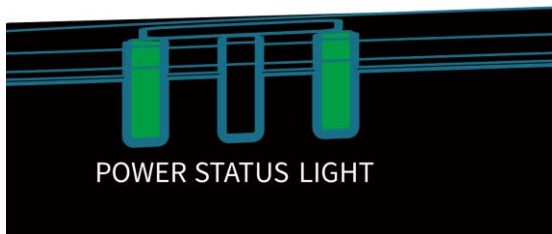
**LWU605ST-APS, LWU600ST-APS, LWU600ST-4K-APS 和 LWU700ST-APS** 指示灯为橙色闪烁，屏幕上出现蓝色背景。开始倒计时，直到 **POWER (电源)** 指示灯为蓝色，**LIGHT (光源)** 指示灯为绿色。冷却风扇开始工作。

LWU605ST-APS 开机指示灯状态：



**LWU505ST-APS** **POWER** 指示灯橙色闪烁，屏幕上出现蓝色背景。开始倒计时，直到 **POWER (电源)** 指示灯和 **LIGHT (光源)** 指示灯变为绿色。冷却风扇开始工作。

LWU505ST-APS 开机指示灯状态：



如果投影机有密码保护，则会弹出密码对话框。

4. 输入密码。

有关详细信息，请参见第 24 页**输入密码 (PIN)**。

## 输入密码 (PIN)

密码 (PIN) 是用于识别个人身份的安全号码，允许知道密码的人员操作投影机。设置密码可以防止未经授权人员操作投影。



- 密码由 3 位数字组成。
- 如果忘记密码，将无法打开投影机。请小心设置一个新的密码，并将密码保存好。
- 如果丢失或忘记密码，请咨询经销商或维修中心。

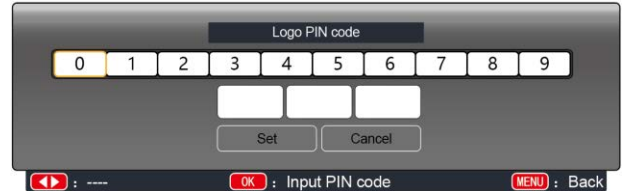
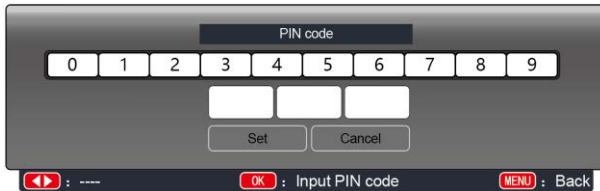
1. 按 ◀▶ 键选择数字
2. 按 ▶ 键，并移动光标。

密码输入框显示为空格。

3. 编辑输入的密码数字，按 ◀按钮将光标移动到您要更改的数字，然后按 ▲▼按钮选择正确的数字输入。
4. 重复步骤 1 到 3，输入三位数字
5. 输入三位数字密码，移动光标到“确定”。
6. 按下按键，就可以使用投影机。

如果密码无效，则方框数字 (\*\*\*) 将会变成红色。

7. 请重新输入正确有效的密码。



移动光标到“确定”，然后按 OK 键

## 关闭投影机

为了维护光源的使用寿命，请按照以下步骤关闭投影机

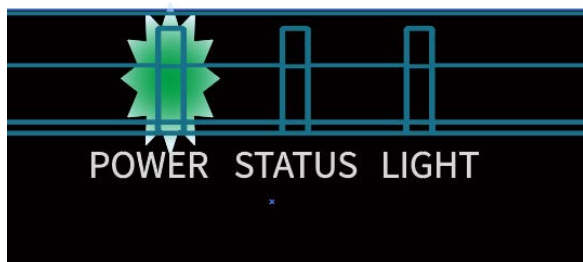


**注意！** 如果不可避免，以下可能导致财产损失。

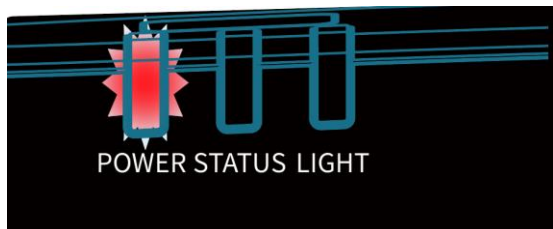
- 为了维护光源的使用寿命，一旦打开投影机，则至少 5 分钟后才可关闭。
- 请勿连续使用投影机以免缩短激光光源的使用寿命。建议在 24 小时内要关机一次，让投影机休息约 1 个小时。
- 当“侦测电源开机”功能设为“开”时，连接交流电源线至电源插座后，投影机将会自动开启。
- 冷却风扇的转速将随本机的内部温度而改变。
- 如若投影机未充分冷却之前，请勿将其放进箱子。
- 如果 **POWER (电源)** 指示灯闪烁或呈红色亮起，请查看用户手册中“状态指示灯”章节参考。

1. 按遥控器或者控制面板的电源键，屏幕上弹出“关机”信息
2. “关机”字样出现后，4 秒钟内再次按下**电源**键。

LWU605ST-APS 和 WU700ST-APS POWER (电源) 指示灯绿色闪烁, 冷却风扇继续工作。



LWU505TH-APS, LWU600ST-APS 和 LWU600ST-4K-APS POWER (电源) 指示灯红色闪烁, 冷却风扇继续工作。



用户可以通过菜单设置冷却风扇的转速和噪音状态。

3. 当风扇停止转动后断开电源线。

未拔下电源线可能会缩短投影机的使用寿命, 或者导致操作异常等状况。

## 激光安装清单

请完成提供的激光安装清单, 并将其返回给科视。

# 法规

本产品符合以下有关产品安全、环境要求和电磁兼容性（EMC）的规定。

## 安全

本产品应符合以下安全标准：

- GB4943.1：2011-信息技术设备-安全-第 1 部分：一般要求。

## 电磁兼容

### 排放

- GB17625-1：2012：电磁兼容性 -限值 -谐波电流发射的限值（设备输入电流每相 $\leq 16A$ ）。

### 抗扰性

- GB/T9254：2008：信息技术设备-无线电干扰特性-限值和测量方法。

## 环境

- 中国信息产业部令第 39 号（02/2006）电子信息产品污染控制、有害物质浓度限值（SJ/T11363-2006）及适用产品标志要求（SJ/T11364-2006）。